



Ufficio delle commesse pubbliche e della programmazione
 Ufficio della gestione dei manufatti
 Ufficio del tracciato
 Ufficio della segnaletica stradale e degli impianti pubblicitari

Palazzo amministrativo 3
 Via Franco Zorzi 13

telefono
 fax
 e-mail

Funzionario
 incaricato

Sven Canonica

Repubblica e Cantone Ticino
 Dipartimento del territorio
 Divisione delle costruzioni

**Area del supporto e del coordinamento
 6501 Bellinzona**

telefono
 fax
 e-mail

091 814 27 45
 091 814 27 39
 sven.canonica@ti.ch

Pubblicata sul sito www.ti.ch/dc-commesse
 alla pagina *Commesse di progettazione*

A tutti i concorrenti del
lotto 0450.301-PPa

Bellinzona
 29 ottobre 2021



Ns. riferimento

Vs. riferimento

**Rete tram-treno del Luganese – tappa prioritaria
 Prestazioni di progettazione per gruppo mandatario**

Egregi Concorrenti,

in merito al concorso a margine, vogliate cortesemente prendere nota delle risposte alle domande pervenute:

Nr.	domanda	risposta
01	Si chiede conferma che la funzione di Direzione generale di progetto ai sensi della SIA 103 è assunta dall'ufficio Piano dei trasporti del Luganese della Divisione delle costruzioni per tutto il progetto ad eccezione della nuova officina FLP. Per quest'ultima parte d'opera il mandatario dovrà assumere anche la funzione di Direzione generale di progetto.	E' esatto; a tal proposito si confronti il punto 3.1 del Capitolato d'oneri.
02	L'offerente parte dal presupposto che eventuali oneri di ripresa del PDef, non considerando la ripresa documentale – conoscitiva degli incarti oggetto della prima parte della domanda, risultano per contro dipendenti da eventuali oneri che saranno eventualmente formulati da UFT e che non sono ad oggi noti. Si chiede pertanto di confermare che suddette prestazioni di ripresa ed adeguamento del PDef saranno riconosciute con le ore previste alla posizione "Ore considerate dal Mandante – prestazioni diverse".	Gli oneri per ottemperare agli eventuali ulteriori oneri formulati da UFT e altri enti (quindi quelli che non sono già ora contemplati dagli allegati da B a O) saranno riconosciuti separatamente. A dipendenza del caso: o con le ore previste alla posizione "Ore considerate dal Mandante – prestazioni diverse", o con altre modalità (es. incarico specifico) da pattuire bilateralmente.

Nr.	domanda	risposta
03	<p>Il progetto fornito alla base del concorso è stato</p> <ul style="list-style-type: none"> • elaborato da professionisti riconosciuti, • approvato dal Committente, • pubblicato, <p>e pertanto deve essere stato redatto secondo le normative vigenti e soddisfare tutti i requisiti previsti per un PDef.</p> <p>In questo senso riteniamo che di principio non possa essere richiesto di stimare un onere di "livellamento affinché soddisfi i requisiti previsti per un PDef".</p> <p>In via subordinata si segnala che tale (eventuale) onere di livellamento in ogni caso non sarebbe quantificabile, ad esempio, per evidenti ragioni di tempo e non disponendo dei documenti in formato aperto.</p> <p>Si chiede pertanto di precisare nonché annullare in questo senso la formulazione presente a fondo pag. 22/31 del Capitolato d'oneri.</p>	<p>Il Mandante reputa l'elaborazione del Pdef sufficiente per passare direttamente alle prestazioni oggetto del concorso; infatti non è chiesto espressamente un onere di livellamento, ma unicamente <u>"se l'offerente reputa ..."</u>.</p>
04	<p>Si chiede conferma che le prestazioni necessarie per la ripresa degli oneri formulati dall'Organismo di controllo indipendente per il settore ferroviario (OCI) dovranno essere svolte dal futuro mandatario nell'ambito della fase 32, come definito nel documento "Capitolato d'oneri" paragrafo 3.3.1.</p> <p>L'offerente parte dal presupposto che l'impegno necessario per suddetta attività non può essere valutato a priori, considerando che non è noto in che misura OCI sia stato coinvolto durante l'elaborazione della fase precedente di progetto, e dovrà pertanto essere concordato con il Mandante sulla base delle osservazioni che verranno effettivamente formulate.</p> <p>Si chiede altresì di confermare che suddette prestazioni necessarie per la ripresa degli oneri formulati dall'Organismo di controllo indipendente per il settore ferroviario (OCI) saranno riconosciute con le ore previste alla posizione "Ore considerate dal Mandante – prestazioni diverse".</p>	<p>Di principio sì, nella fase 32 come indicato nel "Capitolato d'oneri".</p> <p>Il Mandante reputa che l'impegno possa essere valutato, in quanto le osservazioni/oneri sono esposte chiaramente nei singoli rapporti.</p> <p>Considerato quanto sopra, la stazione appaltante non può aderire a questa richiesta.</p>
05	<p>Tematica vibrazioni: considerata la particolarità e specificità del tema, il fatto che oltre agli onorari sarebbero da stimare costi per numerosi strumenti di monitoraggio e il fatto che il concetto di monitoraggio del cantiere ancora non è stato stabilito (ad esempio quali e quanti edifici monitorare), si chiede conferma che le attività di monitoraggio delle vibrazioni durante la fase esecutiva non sono comprese nel presente bando ma saranno oggetto di un incarico separato.</p>	<p>Confermiamo che le attività vere proprie di monitoraggio (che saranno oggetto di un mandato specifico) non sono da comprendere nel presente mandato. Nel presente concorso sono da comprendere l'elaborazione dei piani di monitoraggio, la verifica dei risultati, ecc. (cfr. punto 3.5.1 del Capitolato d'oneri).</p>
06	<p>In relazione al criterio di idoneità CI 3.2.3 inerente alla figura "Specialista Esercizio ferroviario" si chiede conferma che oltre alla formazione e agli anni di esperienza professionale non siano richiesti altri requisiti o competenze specifiche.</p>	<p>Sì, giusto. Naturalmente per "esercizio ferroviario" s'intende il settore/attività previsti per il presente concorso.</p>

Nr.	domanda	risposta
07	<p>In relazione al criterio di idoneità CI 3.1.4 inerente alla figura chiave dell'Ingegnere progettista Responsabile Tecnica Ferroviaria Tracciato e binari (FER) si chiede conferma che le prestazioni di progettazione svolte come progettista incaricato dal Committente soddisfino i requisiti del bando anche nel caso in cui l'esecuzione sia stata affidata ad un'impresa mediante appalto integrato.</p> <p>Nello specifico si chiede conferma dell'idoneità di una referenza di progettazione completa fino alla fase 41 (tutte le prestazioni SIA 103 per tutte le parti d'opera), tutte le prestazioni secondo SIA 103 fase 51 per il tracciato e parzialmente le prestazioni previste da SIA 103 fase 51 per il binario/tecnica ferroviaria.</p>	<p>Si, si conferma l'idoneità anche nel caso di una referenza per progettazione affidata a un'impresa con appalto integrato.</p> <p>Si, così come formulata la richiesta, lo specialista risulterebbe idoneo.</p>
08	<p>Gli studi di ingegneria A, B, C e D svolgono da oltre 20 anni attività di progettazione nella forma del consorzio per un importante committente nazionale. Dal 2021 i 4 membri hanno deciso di ampliare la loro attività in consorzio ad altri incarichi di progettazione sul territorio svizzero, creando un consorzio di ingegneri permanente nella forma della società semplice ai sensi degli art. 530 e ss CO (in seguito: Consorzio ABCD). Il ruolo di società capofila è attribuito allo studio A. I membri del Consorzio ABCD rispondono in maniera solidale per le attività del consorzio.</p> <p>In riferimento al documento "Condizioni d'appalto" Pto. 2.6 (Consorzio e subappalto), in cui è precisato che il consorzio con altri studi di progettazione è espressamente ammesso, si chiede di precisare quanto segue:</p> <p>A) È possibile la partecipazione nella forma di un consorzio istituito tra singoli studi e un consorzio di più studi già esistente? Più precisamente il Consorzio ABCD può partecipare consorziandosi nella sua forma di consorzio con altri singoli studi di progettazione?</p> <p>B) In caso di risposta affermativa alla domanda A, il ruolo di ditta capofila può essere svolto dal Consorzio ABCD in quanto tale oppure deve essere attribuito espressamente allo studio A?</p> <p>C) In caso di risposta affermativa alle domande A e B, in riferimento al p.to 3.1 Idoneità (CI 1 Competenza specifica dello studio capofila) delle Condizioni d'appalto, è possibile presentare quali referenze dello studio capofila le referenze del Consorzio ABCD oppure è necessario presentare le referenze di un singolo studio? In altre parole per la</p>	<p>A) No. Occorre precisare al riguardo che il consorzio è una società semplice ai sensi dell'art. 530 del Codice delle obbligazioni (CO; RS 220); come tale non ha personalità giuridica, né capacità giuridica, né capacità processuale (cfr. ad esempio STA 52.2018.130 del 6 giugno 2018).</p> <p>Secondo il parere della committenza, un consorzio non può dunque giuridicamente agire per "consorzarsi", in quanto tale, con altri studi.</p> <p>Pertanto, alle condizioni del bando, gli studi A, B, C, D potranno partecipare alla gara con altri studi, ad esempio E, F, G, costituendo un nuovo consorzio tra gli studi in questione (consorzio A, B, C, D, E, F, G; cfr. punto 2.6. delle condizioni d'appalto).</p> <p>B) No. Come detto un consorzio non dispone della capacità giuridica. Il punto 3.1. (C1) delle condizioni d'appalto è chiaro ed univoco al riguardo.</p> <p>C) Per gli stessi motivi, il ruolo di capofila deve essere svolto da un determinato studio, conformemente a quanto previsto dal bando.</p>

Nr.	domanda	risposta
	<p>valutazione dell' idoneità le conoscenze specialistiche e l' esperienza dei membri del Consorzio ABCD sono considerate globalmente o le referenze devono essere presentate da ogni singolo membro del Consorzio ABCD?</p> <p>D) Il Consorzio ABCD non ha dipendenti propri: tutto il personale attivo per il Consorzio ABCD è legato da un rapporto di impiego con i singoli studi di progettazione formanti il consorzio medesimo. Nel caso in cui fosse possibile indicare il Consorzio ABCD quale studio capofila, i dipendenti dei singoli studi di progettazione membri del Consorzio ABCD possono essere considerati "collaboratori o titolari dello studio capofila" ai sensi del Pto. CI 3 Persone di riferimento delle Condizioni d'appalto?</p>	<p>D) No, si ribadisce che non è possibile indicare "Consorzio ABCD" come studio capofila ma deve trattarsi di un singolo studio e dei relativi "collaboratore o titolare dello studio capofila".</p>
09	<p>Partiamo dal presupposto che per la pianificazione esecutiva non è richiesto l'utilizzo del BIM e ne chiediamo la conferma.</p>	<p>L'utilizzo del BIM non è richiesto; se però si vuole utilizzare all'interno del GM, nulla osta.</p>
10	<p>Per gli appalti da elaborare da parte del futuro mandatario (SIA41) secondo il mandato pubblicato, deve essere applicata la Legge federale sugli appalti pubblici (LAPub) in particolare l'articolo 48 sulla doppia lingua di pubblicazione o verrà considerata la sola lingua italiana?</p>	<p>Si specifica che tutta l'opera è assoggettata al CIAP. Per le pubblicazioni degli appalti sarà utilizzata la lingua italiana + un riassunto (solo dell'avviso di gara e non di tutta la documentazione) in una seconda lingua GATT/OMC.</p>
11	<p>In riferimento all'Allegato 6 "Atto di costituzione del gruppo mandatario" delle "Dichiarazioni dell'offerente", si chiede conferma che lo stesso dovrà essere firmato dai soli membri del Consorzio, i quali saranno responsabili, sia singolarmente che solidalmente, anche per gli eventuali specialisti in subappalto.</p> <p>Si chiede di confermare che gli specialisti in subappalto non debbano firmare il documento citato.</p>	<p>Si, si conferma. Si rende attenti che si tratta dell'Allegato 5.</p>
12	<p>Specialista Tecnica Ferroviaria e con particolare riferimento al requisito formazione, si chiede che i seguenti diplomi accompagnati da specializzazione e corrisposti agli anni d'esperienza richiesta sono considerati equivalenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - scuole specializzate superiori (SSS) - esame professionale superiore (EPS) 	<p>Come da atti di concorso. Se gli anni d'esperienza sono adempiuti, è già sufficiente. Si tratta infatti dell'alternativa ai diplomi superiori citati.</p>
13	<p>Quali componenti della Tecnica Ferroviaria rientrano secondo progetto nella parte di Telecomando (TC) e dovranno essere elaborate dallo specialista richiesto?</p>	<p>Il telecomando deve gestire tutti i componenti principali della tecnica ferroviaria che garantiscono la corretta circolazione dei treni, tutte le informazioni all'utenza della linea futura e attuale, la circolazione di tutti i treni, mezzi di manutenzione e di soccorso. Per la parte infrastruttura, secondo RTE 29900: terreni e immobili, manufatti, sede ferroviaria, impianti per la trazione elettrica, impianti di sicurezza, impianti di telecomunicazione e a bassa tensione, impianti per il pubblico, mezzi d'esercizio e varia.</p>

Nr.	domanda	risposta
14	<p>In relazione al criterio di idoneità CI 3.2.2 Specialista Geotecnica (GT) Geologia (GE) e Idrogeologia (IG) si chiede di confermare che sono ritenuti idonei due specialisti che portano il medesimo progetto di referenza nel quale hanno però ricoperto due funzioni distinte. Ad esempio A ha svolto la funzione di Geotecnico nel progetto X, mentre B ha svolto la funzione di Idrogeologo nel medesimo progetto X. Si chiede quindi conferma che gli specialisti A e B possano portare la medesima referenza X per le due funzioni distinte.</p>	<p>Si, così come formulata la richiesta, gli specialisti risulterebbero idonei.</p>
15	<p>In riferimento al paragrafo 8.7 "Rincarò" delle "Condizioni di appalto" si chiede al Committente di valutare un accorciamento del periodo di 3 anni durante il quale i prezzi sono considerati fissi. Tale richiesta trova giustificazione in considerazione della situazione di generale incertezza in tutti i campi economici e sociali dovuta alla pandemia attualmente in corso.</p> <p>Si chiede inoltre di rivalutare la metodologia di calcolo del rincaro proposta, preferendo quanto previsto dalla norma SIA 126 e cioè quanto viene raccomandato da parte della Conferenza di coordinamento degli organi della costruzione e degli immobili dei committenti pubblici (KBOB). Venendo infatti a mancare una valutazione di plausibilità del prezzo offerto rispetto alla tariffa oraria valida per l'Amministrazione Cantonale si ritiene che l'andamento di quest'ultima nel tempo non sia rappresentativa del reale andamento dei prezzi.</p>	<p>No, la metodologia di calcolo non viene cambiata. Valgono le condizioni di gara.</p>
16	<p>Con riferimento al CI 3.2.7 Specialista Impianti di manutenzione dei veicoli ferroviari (MF) e in particolare alle competenze specifiche richieste, l'offerente chiede alla stazione appaltante di riconsiderare questo criterio non inserendolo nella valutazione dell'idoneità in quanto si ritiene estremamente limitante per la concorrenza e quindi contrario ai principi fondamentali del diritto in materia di acquisti pubblici.</p>	<p>La richiesta nasce da quanto il Mandante ha effettivamente bisogno, e pertanto vengono mantenute le condizioni di gara. Si ricorda che in qualità di specialista lo stesso non è vincolato ad un solo GM ma può essere offerente per più gruppi.</p>
17	<p>Con riferimento al CA 3 "Organizzazione dell'offerente", è richiesto all'offerente di definire dei sostituti per le figure chiave di cui ai CI3.1.1. – CI3.1.8.</p> <p>Secondo le condizioni d'appalto il sostituto per CI3.1.1 Capo progetto responsabile è già definito nella figura del CI3.1.3 Sostituto Capo progetto responsabile.</p> <p>Si chiede pertanto se è confermata o meno la necessità di definire per CI3.1.1 un sostituto diverso da CI3.1.3 in contraddizione con quanto previsto dal bando.</p>	<p>Il sostituto del CI 3.1.1. è già dato e si tratta del CI 3.1.3. Non deve quindi essere indicata una persona diversa.</p>
18	<p>Con riferimento ai sostituti delle figure CI3.1.1. – CI3.1.8, l'offerente parte dal presupposto che il ruolo di sostituto sia compatibile con altre funzioni previste nell'organigramma e non venga considerato per il conteggio delle 2 funzioni che possono essere ricoperte al massimo da una persona di riferimento (cfr. Condizioni d'appalto pag. 11/35). Si chiede di confermare.</p>	<p>Si conferma l'interpretazione del richiedente. In qualità di sostituto la persona può essere indicata anche se ricopre già le 2 funzioni.</p>

Nr.	domanda	risposta
19	Con riferimento ai sostituti delle figure CI3.1.1. – CI3.1.8, l'offerente parte dal presupposto che per essi non valgano vincoli di appartenenza allo studio a cui appartiene la persona di riferimento di cui rappresenta il sostituto designato. Si chiede di confermare.	No, tranne il "SCP", i sostituti devono appartenere al medesimo studio della persona da sostituire. Per i sostituti non è comunque chiesta alcuna referenza o formazione specifica minima.
20	Si chiede di rivalutare la richiesta che lo studio capofila, oltre a fornire le persone di riferimento per CI3.1.1 CPR e per CI3.1.2 CPO, debba fornire anche una persona di riferimento per i CI3.1.4 – CI3.1.7. Tale vincolo infatti risulta estremamente limitante per la concorrenza e quindi contrario ai principi fondamentali del diritto in materia di acquisti pubblici.	Si confermano le attuali condizioni di gara.
21	Con riferimento al paragrafo CA3 Organizzazione dell'offerente pag. 21/26, si chiede di precisare il commento nell'espressione "I concorrenti dovranno spiegare nell'analisi del mandato, <u>dove lo spazio non manca</u> , il motivo delle loro scelte [...]".	L'organigramma del progetto è chiesto in formato A3 (vedi Allegato 1 della "Dichiarazioni dell'offerente"). Considerate le numerose figure da inserire, e il fatto che il disegno e il testo dovranno essere ancora leggibili, è ovvio che nel foglio non rimarrà molto spazio per editare eventuali spiegazioni; le stesse potranno essere inserite nell'analisi del mandato poiché in nessun caso dovranno essere allegati ulteriori fogli all'organigramma.
22	L'offerente parte dal presupposto che un diploma conseguito nel 2012 adempie ai 10 anni di esperienza richiesti nei criteri d'idoneità in quanto l'attività professione prevista dal presente bando sarà svolta a partire dal 2022. Si chiede di confermare.	No, poiché la scadenza della gara è nel 2021. La persona in oggetto potrebbe però validamente essere presentata in qualità di sostituto (vedi CA3).
23	Con riferimento al CI3.1.1 Capoprogetto responsabile CPR, si chiede conferma che una referenza che adempie alle richieste del bando ed in cui è stato ricoperto il ruolo di capoprogetto BHU/Sostegno al Committente è considerata idonea.	No, il bando non lo prevede.
24	In relazione al CI1, nelle Condizioni di Appalto vengono chieste le fasi SIA 41 e 51. Si deduce dunque che non è richiesta una partecipazione alle fasi SIA 52 e 53. In questo senso si chiede di confermare quanto segue: a) che le crocette previste per le fasi SIA 52 e 53 nella tabella al capitolo 2.1 del documento Dichiarazioni Offerente non sono necessarie; b) che l'eventuale assenza di crocette per le fasi SIA 52 e 53 nella tabella al capitolo 2.1 del documento Dichiarazioni Offerente non porteranno a nessuna penalizzazione nei criteri di aggiudicazione, essendo la referenza dello studio capofila presentata unicamente come criterio di idoneità.	a) Giusto, non sono necessarie, ma l'eventuale crocetta ivi apposta non avrà influsso sulla validità o meno della referenza. b) Esatto, nessuna penalizzazione. Se tuttavia un concorrente avesse eseguito anche le fasi 52 e 53 sarebbe opportuno inserirle per completezza di informazione al Mandante.
25	Al capitolo 8.1 delle Condizioni di Appalto si indica che l'offerta di onorario per ogni fase di progettazione è da considerare forfettaria. Nel documento di offerta "0450.301- PPa_Offerta Economica" viene però richiesto di esplicitare sia le ore offerte che la tariffa oraria applicata che deve essere univoca e rimanere invariata per tutte le fasi. Nel CA4 è inoltre prevista la valutazione della plausibilità delle ore offerte nelle varie fasi e sottofasi. Inoltre, a pagina 6 delle Condizioni d'appalto si specifica che ai sensi della RLCPubb/CIAP andranno	

Nr.	domanda	risposta
	<p>allegate le offerte dei submandatari. Su tutte queste basi si chiede quanto segue:</p> <p>a) per quale motivo se l'offerta è forfettaria il committente chiede l'indicazione delle ore che saranno investite?</p> <p>b) per quale motivo il committente impone una tariffa oraria identica per tutto il gruppo mandatario, submandatari compresi nonostante gli stessi debbano allegare la loro offerta?</p> <p>c) come può essere valutata, nel CA4, la plausibilità delle ore offerte, tenuto conto che per poter uniformare la tariffa oraria anche per i submandatari i consorzi offerenti dovranno per forza (secondo richieste del documento "0450.301-PPa Offerta Economica") modificare artificialmente la quantità delle ore necessarie, falsandola dunque rispetto alla vera cifra ritenuta necessaria dal consorzio e falsando dunque la valutazione che riceverà sulla sua plausibilità delle ore prevista al CA4? Si tenga presente anche l'eventualità di un submandatario che dovesse allestire la medesima offerta per due consorzi, i quali proponendosi con tariffe orarie diverse dovrebbero inserire un numero di ore diverse per le medesime prestazioni definite dal loro submandatario.</p> <p>d) può dunque il committente fornire agli offerenti una tabella dell'offerta economica che consenta di inserire le ore corrette prevedendo delle tariffe diversificate?</p>	<p>a) Il montante delle ore serve quale base per comprendere la plausibilità dell'offerta, quale base per la remunerazione ed eventuali rivendicazioni in corso d'opera.</p> <p>b) La remunerazione secondo un'unica tariffa media è una scelta del Mandante per facilitare la gestione contrattuale. Inoltre, essa evita disparità di trattamento per le prestazioni dei vari tipi di professionisti del GM.</p> <p>c) È il concorrente stesso che deve convincere il Mandante della plausibilità del montante ore previsto per le varie fasi nel contesto della sua "Analisi del Mandato" (cfr. pag. 22 di 35 delle "Condizioni d'appalto").</p> <p>d) No, il Mandante conferma la condizione pubblicata.</p>
26	<p>A pagina 6 delle Condizioni d'appalto si specifica che ai sensi della RLCPubb/CIAP andranno allegate le offerte dei submandatari. Si chiede cosa farà il committente se non riceverà queste offerte dei submandatari, tenuto conto che in occasione di concorsi precedenti, con la nuova RLCPubb/CIAP già in vigore, non ha eliminato i concorrenti che non hanno allegato queste offerte.</p>	<p>Come indicato nelle condizioni di gara, si conferma che secondo l'art. 24 LCPubb (applicabile alla fattispecie dal rinvio dell'art. 4 cpv. 4 LCPubb) e citato nelle Condizioni d'appalto (a pag. 6), l'offerente deve allegare l'offerta del subappaltatore alla propria.</p> <p>Nel caso non fossero allegati questi documenti, la committenza valuterà la possibilità di una sanatoria (termine di grazia) o se siano ravvisabili gli estremi di una modifica inammissibile dell'offerta. Non è possibile anticipare un giudizio al riguardo.</p>
27	<p>A pagina 11 delle Condizioni di Appalto, si indica che in caso di dubbio sulle capacità linguistiche i mandanti si riservano la facoltà di verificare il livello di conoscenza della lingua tramite una convocazione e un esame. Si chiede se l'esibizione di un diploma riconosciuto e rilasciato da un'organizzazione internazionale di riferimento per i diplomi linguistici (quindi non un test online) è motivo di eliminazione di ogni dubbio da parte del mandante?</p>	<p>La presentazione di un diploma linguistico riconosciuto può essere sufficiente. Tuttavia, nel caso di persone che dopo il conseguimento di detto diploma non avessero più esercitato la lingua per molti anni, un'eventuale ulteriore verifica da parte del Mandante non può essere esclusa.</p>

Nr.	domanda	risposta
28	<p>A pagina 10 delle Condizioni di Appalto, si indica che per colmare le fasi SIA 41 e 51 nei criteri di idoneità possono essere usati anche 2 progetti distinti. A pagina 11 si indica che se ciò viene fatto da una persona chiave che viene valutata anche nel CA2, la referenza che manca di una fase sarà considerata meno buona di una completa. Ciò sembra basarsi sull'ipotesi che per il criterio di aggiudicazione CA2 vengano presentate le medesime referenze del criterio di idoneità. Si chiede:</p> <p>a) di confermare che per le referenze del criterio di aggiudicazione CA2 non viene richiesto nessun criterio minimo legato a costi d'opera, fasi SIA svolte, data della referenza, ruolo assunto?</p> <p>b) di chiarire se per le "due (2) referenze "tecniche" da presentare nel CA2 si intende un massimo di 2 progetti oppure se come nei criteri di idoneità viene concesso di presentare 2 progetti per colmare le fasi SIA 41 e 51 di ognuna delle due referenze tecniche (dunque, presentazione di un totale di 4 progetti per il CA2)?</p>	<p>a) Sì, giusto.</p> <p>b) (v. anche risposta n. 66) Non è richiesto alcun criterio predefinito per le due referenze tecniche, salvo che almeno una deve essere diversa da quelle già utilizzate per i CI. Sotto questo aspetto, non è quindi necessario che entrambe le fasi 41 e 51 siano state progettate. Sono richiesti e valutati <u>solo 2 progetti</u>.</p>
29	<p>Nel CI3.2.7 viene richiesto uno specialista di impianti di manutenzione dei veicoli ferroviari, che non era richiesto nel primo bando di concorso pubblicato in primavera, poi annullato. Si chiede quanto segue:</p> <p>a) la referenza richiesta ("un progetto nel quale egli abbia definito le infrastrutture interne necessarie alla manutenzione del materiale rotabile") è intesa come una referenza svolta in veste di progettista oppure in veste di committente?</p> <p>b) un architetto che ha progettato (quale progettista, non quale committente) un'officina di manutenzione di materiale rotabile è ritenuto idoneo?</p>	<p>a) Questa referenza è intesa come referenza in veste di capoprogetto, progettista o consulente di questa tipologia di opere.</p> <p>b) No, in quanto potrebbe non adempiere adeguatamente ai compiti previsti (cfr. pagg. 16 e 17 del "capitolato d'oneri"). La persona deve veramente conoscere bene il metodo di lavoro e le attrezzature del personale d'officina.</p>
30	<p>Al capitolo 3.2 delle Condizioni di Appalto si indica che in relazione al CCL occorre "comprovare la regolarità almeno fino a 6 mesi prima dell'eventuale verifica. Si chiede di chiarire cosa si intende per "eventuale verifica".</p>	<p>Il cap. 3.2 si riferisce al rispetto dei disposti di cui all'art. 39 RLCPubb/CIAP per <u>tutta la durata del contratto</u>. Il Mandante/Committente potrà verificare saltuariamente il rispetto di questi obblighi, ma non è imperativamente tenuto a farlo. Da qui l'espressione "eventuale verifica".</p>
31	<p>È da ritenere corretto che tutti i potenziali studi offerenti che stanno attualmente lavorando su altri progetti con gli studi privati (Comal.ch SA, TBF+Partners AG e SM Ingegneria Sagl) rappresentati nel Gruppo di Valutazione (capitolo 4 delle Condizioni di Appalto) si dovranno astenere dal presentare un'offerta, tenuto conto dell'evidente conflitto di interessi che si presenterebbe in tal caso?</p> <p>In caso contrario, sulla base dell'articolo 35 RLCPubb/CIAP, verranno escluse le ditte offerenti in conflitto oppure verranno esclusi i membri del Gruppo di Valutazione in conflitto con gli offerenti da valutare nei criteri di aggiudicazione? Se la soluzione fosse la seconda, da chi verrebbero sostituiti tenuto conto che anche uno dei sostituti potrebbe avere il medesimo problema e che non è previsto un numero sufficiente di sostituti?</p>	<p>Gli studi non autorizzati a partecipare al concorso sono chiaramente indicati al punto 2.11. delle Condizioni d'appalto.</p> <p>A questo stadio della procedura, non è possibile anticipare valutazioni in astratto in merito ad ev. casi di ricusa, considerato che saranno evidentemente applicati la legge, così come i principi giurisprudenziali e dottrinali in materia.</p>

Nr.	domanda	risposta
32	<p>A pagina 20 delle Condizioni di Appalto, nella descrizione delle modalità di valutazione del CA2 viene fatto riferimento alla "capacità nel muoversi nel contesto svizzero" presentando due (2) referenze "tecniche". Si chiede quanto segue:</p> <p>a) si conferma che la valutazione riguarda, nel CA2, solo le referenze presentate e non la persona e il suo CV?</p> <p>b) si deve dedurre che referenze di progetti svolti all'estero verranno valutate peggio?</p> <p>c) in caso affermativo, ciò avverrà anche se le referenze presentate fossero tecnicamente (difficoltà, multidisciplinarietà, ...) ed economicamente (costo d'opera) più solide rispetto a referenze "svizzere" presentate da altri offerenti?</p>	<p>a) Sì, l'interpretazione è corretta.</p> <p>b) No, non necessariamente, in quanto dipenderà dalla referenza. Certo, in determinati ambiti (p.es. nell'impiantistica) l'applicazione delle norme tecniche, il rispetto delle procedure e gli standard di sicurezza, diversi di Paese in Paese, possono differire anche molto rispetto a quelli svizzeri e perciò è possibile. Per quanto concerne la qualità e le difficoltà tecniche dell'oggetto, non si vede ragione di farlo; anzi, nell'ambito ferro-tramviario si conoscono oggetti esteri di straordinaria qualità tecnica.</p> <p>c) Decade.</p>
33	<p>A pagina 20 delle Condizioni di Appalto, nella descrizione delle modalità di valutazione del CA2 viene indicato che verrà assegnata la nota 4 a referenze tecniche secondo il criterio: "Soddisfacente, raggiunge gli obiettivi richiesti". Si conferma che una referenza che ottempera ai criteri di idoneità definiti per la persona chiave esaminata risulta soddisfacente e raggiunge gli obiettivi minimi?</p>	<p>Di principio sì, se il richiedente intende una referenza già utilizzata per i CI. Tuttavia come 2°a referenza saranno verosimilmente presentati anche lavori diversi che potrebbero conseguire una nota inferiore, pur trattandosi di oggetti interessanti, per il fatto di non avere una sufficiente affinità con i compiti previsti nel mandato.</p>
34	<p>A pagina 21 delle Condizioni di Appalto si indicano le modalità di valutazione del CA3 Organizzazione dell'offerente, e si indica che la valutazione verrà effettuata per metà in base all'organigramma del gruppo mandatario e per l'altra metà in base al profilo professionale delle persone chiave proposte, inclusi i loro sostituti. Si chiede:</p> <p>a) di meglio chiarire la differenza intesa tra le due valutazioni, essendo che l'organigramma in fondo non è nient'altro che il frutto della composizione di tutte le persone chiave proposte e dei loro sostituti.</p> <p>b) di chiarire quale ponderazione verrà considerata sulla valutazione delle persone chiave rispetto a quella dei loro sostituti.</p>	<p>a) Nella descrizione del CA3 sono indicati chiaramente gli obiettivi dei due differenti prodotti. Non si tratta della stessa cosa.</p> <p>b) Il bando non cita differenze. Il peso del giudizio tra le persone chiave e i loro sostituti è quindi ugualmente ripartito (50%-50%).</p>

Nr.	domanda	risposta
35	<p>A pagina 21 delle Condizioni di Appalto si indicano le modalità di valutazione del CA3 Organizzazione dell'offerente, specificando che le valutazioni delle persone avverrà sulla base dei loro curricula vitae. Si chiede conferma che oltre alle referenze ed esperienze maturate, anche la formazione delle persone avrà un peso importante in questa valutazione (Dr es sciences > diplomi EPF/ETH o equivalenti > diplomi SUP o equivalenti > diplomi di livello inferiore). Si chiede di meglio specificare come verrà definito questo peso, come per esempio meglio chiarito per il CA2 dove sono state definite le percentuali di ponderazione.</p>	<p>Per le persone, il Gruppo di valutazione esprimerà un giudizio globale non già predeterminato in base a una complessa e precisa scala di valutazione, bensì fondato sul proprio personale parere e potere di apprezzamento considerando che si tratta di aggiudicare opere di progettazione di un tracciato tramviario con tratti in galleria e a cielo aperto. Nel caso in oggetto, a dipendenza del ruolo, un dottorato (che può essere conseguito su un tema qualsiasi) non è necessariamente un valore aggiunto se le conoscenze che ne derivano non trovano vera applicazione.</p>
36	<p>In relazione al settore GCI ("BSA", acronimo solitamente usato per le strade nazionali e non per le ferrovie) definito nelle Condizioni di Appalto, si chiede di meglio specificare cosa si ritiene compreso in questo settore, tenuto conto che l'organigramma prevede anche altri settori specialistici distinti quali:</p> <p>a) Impianti di sicurezza b) Comunicazione e videosorveglianza c) Cavi di tratta d) Telecomando</p> <p>È giusto considerare che nel settore GCI sono previste unicamente la ventilazione e la sua alimentazione e gestione con il relativo sistema a 50Hz? Oppure ci si aspetta anche altro?</p> <p>In questo senso, è giusto supporre che per la valutazione del CA2, referenze di progetti riguardanti unicamente la ventilazione e la sua alimentazione e gestione otterranno buone valutazioni?</p>	<p>I settori specialistici a lato sono riferiti solo alla tecnica ferroviaria. Per la parte GCI si intendono gli altri impianti che saranno presenti in galleria, nelle stazioni o nell'officina, quali illuminazione, ventilazione, impianti sanitari, antincendio, SOS, ecc. .</p> <p>Vedi sopra.</p> <p>Il compito richiesto in questo caso non riguarda solo la ventilazione, in quanto, come si evince sopra, lo specialista dovrà occuparsi anche di altri tipi di impianti. Pertanto, pur essendo la ventilazione importante, non porterà automaticamente a una valutazione almeno buona.</p>
37	<p>Al capitolo 8.6 delle Condizioni di Appalto si indica che da parte del gruppo mandatario dovranno essere stipulate due assicurazioni di responsabilità civile per un valore di 100 rispettivamente 50 milioni di franchi, a fronte di un costo delle opere di circa 350 milioni di franchi (altri costi esclusi). Si chiede:</p> <p>a) se il costo di questa assicurazione deve essere compreso nell'offerta da allestire, dunque compreso nella tariffa oraria offerta?</p> <p>b) se non si tratta di un errore di fattore 10, e se non si intendessero solo 10 rispettivamente 5 milioni di franchi, cifre molto più usuali per questo tipo di assicurazioni (per esempio, per il recente concorso della Circonvallazione Agno Bioggio venivano richiesti 10 milioni di franchi per un costo delle opere di circa 170 milioni di franchi)</p>	<p>Contrariamente alla CAB, il progetto RTTL si svolge in un contesto particolare. Di seguito, a titolo esemplificativo, tre situazioni critiche con le quali ci si dovrà confrontare:</p> <ul style="list-style-type: none"> - al portale lato Lugano la calotta della galleria si trova a pochi metri dalle costruzioni soprastanti; - la discenderia (pozzo) di collegamento con la stazione di Lugano è prevista a lato (tangenzialmente) della linea ferroviaria del San Gottardo delle FFS; - la presenza di condotte di "trasporto" gas delle AIL. <p>Si precisa inoltre che anche la nuova officina FLP si trova in una zona ferroviaria di scalo merci. Eventuali sinistri nei contesti citati possono effettivamente generare danni elevatissimi.</p> <p>a) Sì, giusto.</p> <p>b) Considerato quanto sopra, non si tratta di un errore.</p>

Nr.	domanda	risposta																																																			
	<table border="1" data-bbox="308 275 845 398"> <thead> <tr> <th colspan="2">COMPARTO / OGGETTO</th> <th>Costo (CHF)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">E Officina</td> <td></td> </tr> <tr> <td>8.01</td> <td>Officina</td> <td>3000704</td> </tr> <tr> <td>8.02</td> <td>Equipaggiamento</td> <td>854000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TOTALE (IVA INCLUSA)</td> <td>3854704</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" data-bbox="308 448 845 750"> <thead> <tr> <th colspan="2">COMPARTO / GENERE DI CONTO</th> <th>Costo (CHF)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="2">E Officina</td> <td></td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>Trova usi di sostituzione per il ponte della</td> <td>1070744</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>Trasporti ferroviari e altre ferrovie</td> <td>2000000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TOTALE (CONTI REAZIONARI (IVA inclusa))</td> <td>3070744</td> </tr> <tr> <td>08</td> <td>Impianti e impianti (FPN)</td> <td>2007000</td> </tr> <tr> <td>07</td> <td>Trasporti di progettazione (divisione lavori (FPN))</td> <td>2007000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TOTALE (IVA ESCLUSA)</td> <td>2007000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">IVA 7%</td> <td>140490</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TOTALE (IVA INCLUSA, senza esecuzioni)</td> <td>2147490</td> </tr> <tr> <td>17</td> <td>Spese</td> <td>854000</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TOTALE (IVA INCLUSA)</td> <td>3001490</td> </tr> </tbody> </table>	COMPARTO / OGGETTO		Costo (CHF)	E Officina			8.01	Officina	3000704	8.02	Equipaggiamento	854000	TOTALE (IVA INCLUSA)		3854704	COMPARTO / GENERE DI CONTO		Costo (CHF)	E Officina			1	Trova usi di sostituzione per il ponte della	1070744	11	Trasporti ferroviari e altre ferrovie	2000000	TOTALE (CONTI REAZIONARI (IVA inclusa))		3070744	08	Impianti e impianti (FPN)	2007000	07	Trasporti di progettazione (divisione lavori (FPN))	2007000	TOTALE (IVA ESCLUSA)		2007000	IVA 7%		140490	TOTALE (IVA INCLUSA, senza esecuzioni)		2147490	17	Spese	854000	TOTALE (IVA INCLUSA)		3001490	
COMPARTO / OGGETTO		Costo (CHF)																																																			
E Officina																																																					
8.01	Officina	3000704																																																			
8.02	Equipaggiamento	854000																																																			
TOTALE (IVA INCLUSA)		3854704																																																			
COMPARTO / GENERE DI CONTO		Costo (CHF)																																																			
E Officina																																																					
1	Trova usi di sostituzione per il ponte della	1070744																																																			
11	Trasporti ferroviari e altre ferrovie	2000000																																																			
TOTALE (CONTI REAZIONARI (IVA inclusa))		3070744																																																			
08	Impianti e impianti (FPN)	2007000																																																			
07	Trasporti di progettazione (divisione lavori (FPN))	2007000																																																			
TOTALE (IVA ESCLUSA)		2007000																																																			
IVA 7%		140490																																																			
TOTALE (IVA INCLUSA, senza esecuzioni)		2147490																																																			
17	Spese	854000																																																			
TOTALE (IVA INCLUSA)		3001490																																																			
40	<p>Per il CI 1 (competenza specifica dello studio capofila), si conferma per un progetto esecutivo terminato svolto nell'ambito di un grande progetto, come referenza è sufficiente presentare una parte di esecuzione oppure un lotto facenti parte di un settore di progettazione a patto che da soli adempiano ai requisiti richiesti (importo > 150 mio CHF, parte completata o in fase di collaudo, svolta da capofila, fasi SIA richieste)?</p>	<p>Si, così come viene formulata a lato la competenza risulterebbe idonea.</p>																																																			
41	<p>Per il ponte richiesto quale referenza per il progettista responsabile del genio civile (CI 3 .1.6), è corretto ritenere che la referenza di un progetto di allargamento di un ponte esistente per passare da una a due 2 corsie (tra l'altro con esecuzione dei lavori in presenza del traffico sulla corsia esistente), che ha previsto la costruzione di una nuova trave portante principale e di nuovi appoggi su entrambe le spalle dedicati alla nuova corsia sia considerata idonea?</p>	<p>Si, a condizione che adempia ai valori numerici (lunghezze, costi, ecc.) chiesti.</p>																																																			
42	<p>Il capitolato prevede un rinnovo parziale degli impianti di sicurezza della rete FLP. È quindi da supporre che un programma di rinnovo degli impianti non toccati dal progetto tranviario sia realizzato in parallelo da FLP?</p> <p>In tal caso, è corretto supporre che l'insieme del materiale rotabile verrà attrezzato con il sistema ZBMS direttamente da FLP e che il telecomando centrale verrà installato dal "programma di rinnovo parallelo"?</p>	<p>No, FLP sta adattando i propri impianti (infrastruttura) al sistema ZSI 127 che è attualmente una delle componenti vigenti per lo standard nazionale del sistema di controllo della marcia treni ZBMS. Non si tratta quindi di un rinnovo, si tratta di un adattamento. Si dovrà considerare la necessità che tutti gli impianti siano conformi allo stato della tecnica al momento della messa in servizio. Inoltre si devono considerare la necessità di rinnovi in modo che la tratta esistente abbia la stessa tecnologia e sarà gestita dal medesimo impianto della nuova linea.</p> <p>No. Il nuovo materiale rotabile TramLink è già dotato del sistema ZSI 127 che è una delle componenti per lo standard nazionale del sistema di controllo della marcia treni ZBMS. Per quanto riguarda il telecomando centrale, non esiste nessun "programma di rinnovo parallelo". Si veda anche la risposta alla domanda n.13.</p>																																																			

Nr.	domanda	risposta
43	Le modifiche alla viabilità previste dal progetto ad esempio in Via Ginevra con doppio senso di circolazione sono definitive; si parte dal presupposto che ulteriori verifiche di funzionamento della rete viaria a livello di microsimulazione non sono previste. È corretto?	Sì, la stazione appaltante conferma.
44	Dai documenti del bando si interpreta che la linea esistente Ponte Tresa - Lugano FLP rimarrà in esercizio nella sua conformazione attuale fino all'entrata in servizio completa della nuova rete tram-treno, e che non sono quindi da prevedere oneri di progettazione per: <ul style="list-style-type: none"> • approfondire eventuali tappe intermedie con messa in esercizio parziale della nuova infrastruttura; • adattamenti del modello di esercizio della rete FLP attuale dovuti ai lavori di raddoppio di certe tratte o l'adattamento delle fermate esistenti. Il Committente conferma?	Nel contesto del presente concorso si conferma l'interpretazione del concorrente, ricordando che l'esercizio ferroviario dovrà sempre essere garantito in tutte le fasi del progetto.
45	Oneri Bafu (15) Si chiede di convertire i muri di sostegno in scarpate rinverdite. Questo onere è in contrasto con la valutazione della commissione del paesaggio (pagina 10). La committenza potrebbe fornire delle indicazioni quale delle due risposte sia da considerare per l'allestimento dell'offerta?	Si ritiene che l'onere sia evaso grazie alla "berma" come alle sezioni S28/29 del documento RTL.002 D/241 "Sezioni caratteristiche Comparto Bioggio-Manno" come pure alle scarpate sommitali, su tutta la lunghezza dei muri, che saranno rinverditi come alla modalità chiesta.
46	L'offerente parte dal presupposto che l'accompagnamento ambientale dei lavori sul cantiere (AAL, specialista che affianca la DL), non sia incluso nel presente bando e che le prestazioni dello specialista ambientale siano esclusivamente quelle riportate al cap. 3.6.1 del capitolato d'oneri. Il committente conferma?	Si conferma che l'accompagnamento ambientale dei lavori sul cantiere sarà oggetto di un mandato specifico e non sono da comprendere nel presente mandato. Nel mandato in oggetto sono da considerare le attività esplicitate nel capitolato d'oneri e nei relativi allegati.
47	Misura RIA-Ar-13: Monitoraggio Bergerhoff (durata 9 anni). Siccome il numero di punti di monitoraggio non è definito, l'offerente parte dal presupposto che i costi di laboratorio e per la strumentazione per il monitoraggio Bergerhoff non siano inclusi nell'offerta e vengano retribuiti a parte. Si concorda con quanto sopra?	Giusto, i costi di laboratorio e per la strumentazione per il monitoraggio Bergerhoff non sono da includere nell'offerta economica.
48	Onere UFAM 55: Verifiche sul rumore in base alle emissioni dei nuovi convogli. (1) È necessario prevedere un concetto di misura da condividere preliminarmente con le Autorità (Cantone + UFAM)? (2) Bisogna prevedere un monte ore per aggiornare le valutazioni foniche sulla base delle emissioni effettive del nuovo materiale rotabile che entrerà nel frattempo in esercizio?	Come indicato al cap 3.2.1 del capitolato d'oneri al § relativo alla presa di posizione dell'UFAM (pag. 15) l'onere 55 <u>non</u> è da considerare nell'offerta, e verrà evaso separatamente.
49	Onere RIA-Vi-06 Monitoraggio vibrazioni secondo VSS 640 312. La documentazione di progetto non indica quali siano le opere edili o del genio civile potenzialmente a rischio. L'offerente parte dal presupposto che il monitoraggio delle vibrazioni in fase di costruzione non sia compreso nel presente bando. Si concorda con quanto sopra?	Si conferma che le attività vere e proprie di monitoraggio (che saranno oggetto di un mandato specifico) non sono da comprendere nel presente mandato. Devono invece essere compresi: l'elaborazione dei piani di monitoraggio, la verifica dei risultati, ecc. (cfr. punto 3.5.1 del Capitolato d'oneri).

Nr.	domanda	risposta
50	L'onere SPAAS 34 comporta la revisione completa o solo parziale del rapporto VVRTB di cui all'allegato RIA n° 9.5.2? Questa valutazione va computata nella fase di ripresa Pdef?	Come indicato al cap 3.2.1 del Capitolato d'oneri al § relativo alla presa di posizione SPAAS - valutazione cantonale per l'esame d'impatto ambientale - (pag. 15) l'onere [34] non è da considerare nell'offerta, e verrà evaso separatamente.
51	Onere UFAM 65 e RIA Vi-09 Vibrazioni con i nuovi convogli: (1) È necessario prevedere un concetto di misura da condividere preliminarmente con le Autorità (Cantone + UFAM)? (2) Bisogna prevedere un monte ore per aggiornare le valutazioni sulla base delle emissioni effettive del nuovo materiale rotabile che entrerà nel frattempo in esercizio?	Vedi risposta 48.
52	Onere UFAM 66 Vibrazioni portale Lugano - Lugano Centro: Si chiede al Committente di specificare la metodologia da utilizzare per le attività richieste.	Come indicato al cap 3.2.1 del Capitolato d'oneri al § relativo alla presa di posizione dell'UFAM (pag. 15) l'onere 66 <u>non</u> è da considerare nell'offerta, e verrà evaso separatamente
53	Onere UFAM 67 Prove Vibroscan: UFAM richiede espressamente una metodologia di misurazione (Vibroscan) che comporta la necessità di ricorrere a specialisti esterni. (1) È necessario prevedere un concetto di misura da condividere preliminarmente con le Autorità (Cantone + UFAM)? (2) L'offerente parte dal presupposto che gli importanti costi (che dipendono anche dal concetto di misura) per il noleggio dell'apparecchio vibroscan e la sua posa in galleria siano esclusi da questa offerta. Si concorda? (3) Si conferma che il monitoraggio delle vibrazioni durante le prove Vibroscan non deve essere incluso nell'offerta?.	(1) Sì, è necessario. (2) Giusto, i costi non sono da includere nell'offerta economica. (3) Confermiamo che le attività vere e proprie di monitoraggio (che saranno oggetto di un mandato specifico) non sono da comprendere nel presente mandato. Sono invece da comprendere nello stesso l'elaborazione dei piani di monitoraggio, la verifica e l'interpretazione dei risultati, ecc.
54	Onere RIA Asot-11 e Cantone 10 - piano di monitoraggio piezometrico: Si parte dal presupposto che il monitoraggio e l'attrezzatura necessaria, nonché le analisi chimiche, non siano inclusi nell'offerta in quanto il numero di punti di monitoraggio è ancora da definire con il programma di monitoraggio. Si concorda con quanto sopra?	Come la richiedente presuppone, il monitoraggio vero e proprio, l'attrezzatura necessaria, nonché le analisi chimiche, non sono da includere nell'offerta.
55	Onere RIA-Asup-06 - monitoraggio ricettori naturali: l'offerente parte dal presupposto che i costi delle analisi chimiche non siano da includere nella presente offerta, non essendo ancora definito il concetto di monitoraggio e quindi il numero di analisi necessario. Si concorda con quanto sopra?	Anche per questa domanda si conferma che i costi delle analisi chimiche non sono da includere nell'offerta.

Nr.	domanda	risposta
56	Onere UFAM 28 - siti di installazione al di fuori degli spazi riservati alle acque: l'onere è molto più rigido della misura Asup-04 del RIA. Visto che molti cantieri sono situati in prossimità di corsi d'acqua, l'onere UFAM 28 implicherebbe di dover rivedere in gran parte la cantieristica e designare nuove superfici da occupare con i relativi problemi (logistica, espropri, impatto ambientale, ecc.). L'interpretazione dell'offerente è corretta?	L'onere UFAM 28 è il provvedimento più severo, e pertanto deve essere considerata e rispettata questa misura.
57	Onere RIA-Su-10 Analisi suolo: si parte dal presupposto che le analisi chimiche non siano da includere in offerta in quanto non è specificato quante analisi e per quali parametri vadano eseguite. Si concorda con quanto sopra?	Giusto, i costi delle analisi chimiche non sono da includere nell'offerta.
58	Onere RIA-SI-01 Analisi materiale di scavo: si parte dal presupposto che i costi per i macchinari per l'esecuzione delle trincee e quelli per le analisi chimiche non siano da includere in offerta. Si concorda con quanto sopra?	Il Mandante concorda.
59	Onere RIA-Ri-09: Si parte dal presupposto che i costi per i campionamenti e per le analisi di laboratorio per amianto, PCB, PAK, Pb non siano da includere nell'offerta in quanto non è indicato quanti campioni siano da analizzare e il numero di campioni dipende dalle verifiche in loco dello specialista sostanze nocive. Si concorda con quanto sopra?	Giusto, i costi per i campionamenti e per le analisi di laboratorio per amianto, PCB, PAK, Pb non sono da includere nell'offerta.
60	Onere UFAM 1- rilievo flora e fauna: tenuto conto del preavviso positivo sul RIA dell'autorità cantonale (UNP), l'onere UFAM è corretto? Significa rivedere integralmente il cap. 5.12 del RIA? Il lavoro va computato in fase SIA 32? (vedi anche oneri UFAM 3 e 4).	L'onere UFAM 1 è corretto e vincolante nell'ambito del presente progetto di competenza federale, rispettivamente lo sono anche il 3 e 4. Sono quindi da considerare nell'offerta economica nella fase 32.
61	Onere RIA Sig-00 Ripresa oneri ATG. Si chiede di specificare quali siano gli oneri da riprendere e quali implicazioni essi comportino. Qualora il tema della ripresa oneri non fosse ancora chiarito in sede di accordi con ATG e UFT, si richiede che il Committente definisca un monte ore per queste attività di ripresa oneri.	Tale onere non è da considerare. Eventualmente saranno riconosciuti separatamente, o con le ore previste alla posizione "Ore considerate dal Mandante – prestazioni diverse" o con altre modalità (es. incarico specifico) da pattuire bilateralmente.
62	Tutti gli oneri richiesti da effettuare "prima della decisione di approvazione dei Piani" o, comunque, nel corso del 2021 (per es. onere UFAM [65]), vanno computati nella fase SIA 32?	Come indicato nel "Capitolato d'oneri" tali oneri non sono da considerare nella presente offerta. Saranno oggetto di mandati separati.
63	È corretto desumere che nel criterio CA3-parte CV verranno valutati in maniera preponderante i sostituti delle persone chiave, in quanto le persone chiave sono già valutate nel CA2?	Nel CA2 sono valutate solo le referenze (le 2 opere/progetti) sotto gli aspetti descritti e non le persone. In sostanza l'esperienza (bagaglio di conoscenze) che l'autore può aver attinto da quelle 2 opere precise. Nel CA3 viene invece valutata, dal profilo di quanto viene offerto al Mandante, la persona (il suo know-how professionale ma anche la sua situazione). Il peso del giudizio tra le persone chiave e i sostituti è ugualmente ripartito (50%-50%).

Nr.	domanda	risposta
64	In funzione della domanda precedente si chiede di specificare il peso delle persone chiave rispetto ai loro sostituti all'interno della valutazione CA3	Decade, vedi risposta 63.
65	Il committente conferma che, come riportato nel documento Dichiarazioni dell'offerente, le convalide/certificazioni delle referenze verranno chieste dalla stazione appaltante e quindi non è necessario che l'offerente faccia firmare dai committenti queste referenze prima della presentazione dell'offerta?	Sì, si conferma.
66	Nel caso in cui per rispondere ai CI venissero portate due referenze, una per la fase 41 e una per la fase 51, si conferma che per le persone chiave valutate nei CA2 è necessario presentarne ancora una ulteriore, per un totale di 3 referenze? In caso affermativo come viene ponderata la valutazione tra le due referenze inserite per soddisfare il CI?	(v. anche risposta n.28) Nel CA2 devono essere presentate <u>solo 2 referenze di numero</u> . Considerato che almeno una referenza dev'essere diversa da quelle già utilizzate per i CI, è corretto che occorrerà una terza referenza, <u>ma il concorrente dovrà sceglierne una sola tra la n.1 e la n.2</u> già utilizzate per l'idoneità. Ovviamente, mancando di una Fase SIA importante, il GV ne terrà conto.
67	Il Committente conferma che per la posizione di CPR (CI 3.1.1 e CA 2), considerata la tipologia di progetto e l'esigenza di coordinare le diverse discipline tecniche inerenti ad un'opera ferroviaria, può essere ritenuta valida una referenza di un dipendente dello studio capofila acquisita nell'ambito dell'attività professionale precedente in qualità di Capo Progetto Generale presso le FFS o altre imprese di trasporto.	Così come formulata la richiesta, il CPR risulterebbe <u>non idoneo</u> stando ad una recente sentenza del TRAM (52.2021.357/364). Il Tribunale aveva infatti ritenuto non accomunabile il ruolo di CPG con quello di CPR in quanto il collaboratore era un dipendente del committente.
68	Criterio CI 3.2.8 Specialista Ambiente (AM): un diploma in scienze naturali o ambientali ETH è un titolo riconosciuto per lo specialista ambientale?	Sì, trattandosi, le discipline indicate nel bando (p.es. biologia) di scienze naturali.
69	Il Committente conferma la possibilità, di utilizzare firme digitali per la sottoscrizione dei documenti di gara?	Sì, ma la firma digitale deve rispettare i requisiti per essere riconosciuta in Svizzera.

Come già comunicato a tutti gli iscritti e pubblicato sul FU e su Simap.ch, la data di consegna delle offerte

è stata posticipata a mercoledì 24 novembre 2021 (ore 11.00)

Contro le presenti disposizioni è data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo nel termine di 10 giorni dall'intimazione.

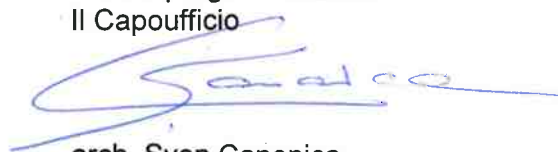
Con i migliori saluti.

Area del supporto e del coordinamento
Il Capoarea



i.a. ing. Thomas Bühler

Ufficio delle commesse pubbliche
e della programmazione
Il Capoufficio



arch. Sven Canonica